It's getting...

The expression in Irish for "getting" is "ag éirí" (egg ay-ree). Literally, this means that a condition is "rising". This is the way to express "it's getting..." with most adjectives.

Tá sé fuar.

(taw shay foor)

It's cold.

Tá sé dorcha.

(taw shay dor-uh-kha)

It's dark.

Tá sé ag éirí fuar.

(taw shay egg ay-ree foor)

It's getting cold.

[It's rising cold.]

Tá sé ag éirí dorcha.

(taw shay egg ay-ree dor-uh-kha)

It's getting dark.

[It's rising dark.]

For expressions constructed using "tá ... orm" (meaning that a condition is "on me"), "getting" is expressed as the condition "coming on me".

Tá ocras orm.

(taw ukruss or-um)

I'm hungry.

[Hunger is on me.]

Tá tuirse orm.

(taw tir-shuh or-um)

I'm tired.

[Tiredness is on me.]

Tá ocras ag teacht orm.

(taw ukruss egg chakht or-um)

I'm getting hungry.

[Hunger is coming on me.]

Tá tuirse ag teacht orm.

(taw tir-shuh egg chakht or-um)

I'm getting tired.

[Tiredness is coming on me.]